

# Hearing Remote App

## 使用者指南

Hearing Remote 5.4



# 目錄

開始使用.....	4
概覽.....	5
進階模式.....	5
經典模式.....	5
安裝 App.....	6
設定 App.....	6
與助聽器配對.....	6
在未配對助聽器的情況下使用 App.....	6
主畫面：遙控 (基本功能).....	6
電池狀態.....	6
程式輪播介面/清單.....	6
音量滑桿.....	6
靜音/取消靜音.....	7
分開/合併調整音量.....	7
舒適度和清晰度調整*.....	7
主畫面：遙控 (進階功能).....	7
程式名稱.....	7
程式設定.....	7
均化器.....	8
耳鳴遮蔽器.....	8
平衡.....	8
選用 App 程式*.....	8
「裝置」分頁.....	8
尋找我的裝置*.....	8

適應性 Bluetooth® .....	8
「生活型態」分頁 .....	9
「支援」分頁.....	9
「其他設定」分頁 .....	9
疑難排解.....	10
App 語言.....	10
助聽器連線錯誤 .....	10
忘記裝置.....	10
法規遵循資訊.....	10
一致性聲明.....	10
符號說明.....	11
重要安全資訊.....	12
預定用途.....	12
預期患者族群 .....	12
預期使用者.....	12
適應症 .....	12
禁忌症 .....	12
臨床效益.....	12
副作用 .....	12
使用限制.....	12
安全性聲明.....	13
軟體維護.....	13
相容性資訊.....	14

## 開始使用

Hearing Remote App 是由聽力解決方案全球領導者 Sonova 所研發設計。為充分使用本 App 的所有功能，請詳閱使用者說明。

- ① 本使用者手冊將說明 App 的各項功能及其操作方式。開始使用 App 前，請先通讀本使用者指南。
- ① 操作本 App 無需接受額外訓練。

本使用者指南適用於 Hearing Remote App 5.4 版及後續版本。如需先前版本的 App 使用者指南，請洽詢您當地的代表或造訪 [www.unitron.com](http://www.unitron.com)。

# 概覽

本 App 提供「進階」和「經典」兩種主畫面模式。App 模式可在初次設定時選取，後續也可隨時從其他設定分頁變更。

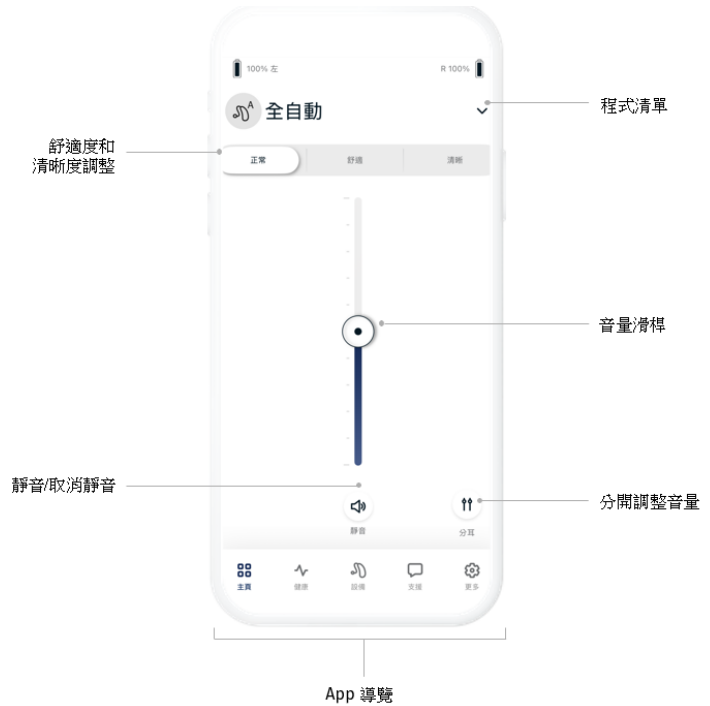
## 進階模式

若您想使用等化器、選用 App 程式等進階功能與自訂選項，「進階模式」將是您的理想選擇。



## 經典模式

「經典」模式適合僅需基本功能與選項的使用者。如果您偏好更簡潔的操作體驗，建議選用此模式。



## 安裝 App

- 透過 WiFi 或行動資料將您的智慧型手機連上網路。
- 開啟手機的 Bluetooth® 功能。
- 請從應用程式商店下載 Hearing Remote App。
- 開啟 App。

## 設定 App

首次開啟 App 時，系統將引導您完成幾個必要的設定步驟。這些步驟包括與您的助聽器配對，並在出現提示時允許 App 所需的權限。

### 與助聽器配對

請依照 App 中的指示配對您的助聽器，或參閱助聽器使用者指南以取得更多資訊。

### 在未配對助聽器的情況下使用 App

選擇「檢視示範模式」，在沒有連接助聽器的情況下試用本 App。請注意，此模式中無法使用遙控功能。

## 主畫面：遙控 (基本功能)

無論在「進階」或「經典」模式下，您都可以使用基本的遙控功能。各項控制功能的位置請參閱「總覽」章節。

### 電池狀態

**電池狀態**圖示會顯示助聽器的剩餘電量。此功能僅適用於充電型裝置。

### 程式輪播介面/清單



進階模式：在**程式輪播介面**上左右滑動，即可查看所有可用程式。停止滑動時，選取的程式（如餐廳）就會套用至您的助聽器。

經典模式：輕觸螢幕頂端的**程式清單**，即可開啟下拉式選單並檢視所有可用程式。輕觸程式即可加以選取，並將其套用至助聽器。


### 音量滑桿


移動**音量滑桿**可同時調高或調低雙耳助聽器的音量。

## 靜音/取消靜音

  按下**靜音**按鈕可將助聽器靜音或取消靜音。

## 分開/合併調整音量

 按下**分開**調整音量按鈕，即可分別控制左右耳助聽器的音量。

 按下**合併**調整音量按鈕，即可將音量滑桿合併。


## 舒適度和清晰度調整\*

自動程式中有**正常**、**舒適**或**清晰**三種選項可供選擇。**清晰**選項可增強語音，而**舒適**選項可用來降噪，以提升整體聆聽的舒適度。**清晰**和**舒適**為互斥設定，不能同時處於「開啟」狀態。**正常**為預設設定。

## 主畫面：遙控 (進階功能)


進階遙控功能僅於「進階模式」提供。

### 程式名稱

 輕觸程式方塊上的**其他設定按鈕**，即可變更所選程式的名稱。

### 程式設定

視目前選取的程式、您的助聽器設定及連接的音訊來源而定，也許可以做更進一步的調整。

 在主畫面上，輕觸程式方塊右上角的**進階功能**按鈕，即可存取更進階的設定。

- 聲音設定
  - 您可以調整**麥克風焦點**控制項，以更專注於前方的聲音，或聆聽來自四面八方的聲音。
  - **增強語音**控制項可將語音增強或減弱至您想要的舒適程度。

**降噪**控制項可將噪音等級增加或降低至您想要的舒適程度。

\* 此功能不適用於所有型號的助聽器。

## 均化器

變更均化器設定。

## 耳鳴遮蔽器

如果您的聽力保健專家已啟用**耳鳴遮蔽器**，您將可以調整遮蔽音的音量。

## 平衡

如果您使用外部串流裝置 (例如 TV Connector、聽音樂)，您可以調整**平衡**，以聽見更多串流訊號或更多週遭環境的聲音。

## 選用 App 程式\*

選用 App 程式 (OAP) 僅在「進階模式」提供。

- 在程式輪播介面中輕觸**管理程式**，即可檢視所有可用的 OAP。
- 若要將 OAP 新增至輪播介面，請輕觸 (+) 加號；若要移除，請輕觸 (-) 減號。
- 輕觸**程式**方塊即可預覽 OAP。變更設定後，輕觸**儲存**，即可將 OAP 新增至程式輪播介面。

## 「裝置」分頁

「裝置」分頁可讓您修改助聽器設定。您也可以在此處存取「尋找我的裝置」。

## 尋找我的裝置\*

「尋找我的裝置」功能會顯示您助聽器最後的連線位置，協助您找到助聽器。您靠近助聽器時，App 會根據訊號強度提供指引，協助您精確找出助聽器的位置。

## 適應性 Bluetooth®

如果您在通話時遇到音訊品質問題，停用此功能或許可改善您的體驗。

\* 此功能不適用於所有型號的助聽器。

## 「生活型態」分頁

- △ 本節內容僅供教育與參考資訊之用。您不應將「生活型態」頁面中的資訊，取代專業的醫療建議。如果您對自己的健康狀況有任何疑問，或在開始運動計畫前，應務必諮詢醫師或其他保健專家。

生活型態分頁包含由您助聽器追蹤的生活型態資料。您可以檢視助聽器配戴時間、聆聽環境和身體活動資料。

- 每日平均配戴時間
  - 您每日配戴助聽器的平均時間。
- 聆聽環境
  - 您的助聽器偵測您在不同環境中所花費的時間。輕觸各個聆聽環境以了解更多資訊。
- 計步器
  - 計步器\* 透過助聽器內建的加速感應器，測量並顯示您每日的行走步數。
- 活動分鐘數
  - 您一天當中從事動態活動的分鐘數，例如在配戴助聽器時走路、跑步或從事任何類似的中度至劇烈活動。

## 「支援」分頁

在「支援」分頁中尋找有助於您聽力旅程的實用資訊，包括：

- 導師訊息
- App 使用訣竅
- 常見問題

## 「其他設定」分頁

「其他設定」分頁可用於尋找其他 App 設定及 App 的相關法律資訊。

\* 此功能不適用於所有型號的助聽器。

## 疑難排解

如需更多疑難排解資訊，請造訪 Unitron 支援頁面：[unitron.com/support](https://unitron.com/support)

### App 語言

本 App 支援多種語言。如果手機的作業系統語言受支援，App 將自動對應此語言。若 App 不支援手機設定的語言，將預設為英文。

### 助聽器連線錯誤

如果您遇到 App 連線問題，可以選擇**忘記裝置**並重新配對。

如果您想將另一對助聽器連接至本 App，必須先忘記目前連接的助聽器。之後才能配對新裝置。

### 忘記裝置

前往**我的裝置**以移除您的裝置。輕觸**忘記裝置**按鈕後，會出現彈出式訊息，要求您確認是否要移除裝置。

注意：忘記裝置後，您需要重新配對助聽器才能使用 App。

## 法規遵循資訊

### 一致性聲明

Sonova AG 在此聲明，本產品符合「歐盟醫療裝置法規 (EU) 2017/745」的規定。

## 符號說明

	<p>透過 CE 符號，Sonova AG 確認本產品符合「歐盟醫療裝置法規 (EU) 2017/745」的規定。CE 符號後方的數字與根據上述法規諮詢的認證機構代碼對應。</p>
 名稱、地址、日期	<p>「醫療裝置製造商」與「製造日期」整合符號定義於「歐盟法規 (EU) 2017/745」。</p>
	<p>表示在歐盟的授權代表。          歐盟代表也是歐盟的進口商。</p>
	<p>表示本裝置為醫療裝置。</p>
	<p>指示製造商的型號，以識別醫療裝置。</p>
	<p>表示有電子版說明可供使用。</p>
	<p>此符號表示，使用者務必要閱讀並考慮到這些使用指南中的相關資訊。</p>
	<p>此符號表示使用者務必注意本使用者手冊中的相關警告聲明。</p>
	<p>操作及產品安全的重要資訊。</p>
	<p>Bluetooth® 的文字標記和標誌是 Bluetooth® SIG, Inc. 的註冊商標。Sonova AG 根據許可證明使用此類商標。其他商標和商號為其各自擁有者的商標和商號。</p>
	<p>版權符號。</p>

# 重要安全資訊

在使用您的 App 之前，請閱讀以下頁面中相關的安全資訊。

## 預定用途

本 App 的預期用途是以無線且視覺化的方式來選取、調整並儲存現有的助聽器功能、存取狀態資訊及最終使用者與聽力保健專家之間的通訊往來。

## 預期患者族群

本裝置適用於 17 歲及以上有單側和雙側聽力損失的患者。

## 預期使用者

目標使用者為患有聽力缺損並使用相容裝置的人。

## 適應症

請注意，適應症並非來自本 App，而是來自相容的助聽器。

## 禁忌症

請注意，禁忌症並非來自本 App，而是來自相容的助聽器。

## 臨床效益

臨床效益並非來自 App 本身，而是來自與其相容的助聽器。

本 App 為預期使用者提供的效益如下：

- 讓使用者能在初次驗配所允許的範圍內，根據個人需求調整並儲存助聽器設定。
- 讓使用者能透過遠端支援功能與其聽力保健專家保持聯絡。

## 副作用

請注意，副作用並非來自本 App，而是來自相容的助聽器。

## 使用限制

本 App 的使用受限於相容裝置的功能。

與本 App 有關的所有嚴重意外事故，皆應向製造商代表與所在州的主管機關報告。  
嚴重意外事故指的是任何直接或間接導致、可能已導致，或可能導致下列任何情況的意外事故：

- 客戶、使用者或其他人員死亡
- 客戶、使用者或其他人員的健康狀態暫時或永久嚴重惡化
- 嚴重公共健康威脅

如須報告預期外的運作或事件，請聯絡製造商或業務代表。

所有 App 版本、所有適用語言的電子版使用者指南，皆可透過  
<https://www.unitron.com/appguide> 存取。

或者，您也可以直接透過 App 存取目前版本的 **Hearing Remote App** 使用者指南：請前往「更多」畫面，選取「關於 App」，然後輕點畫面底部的使用者指南連結。

#### 安全性聲明

患者資料為隱私資料，必須受到妥善保護：

- 請確保智慧型手機已更新至最新的作業系統安全性更新。啟用自動更新。
- 請確保您安裝的是最新版的 App。
- 助聽器務必搭用由官方商店提供的正版 **Sonova App**。
- 請務必設定高強度密碼並確實保密。
- 使用 PIN 碼和/或生物辨識 (如指紋、臉部) 鎖定手機，並將手機設為閒置幾分鐘後即自動鎖定。
- 請確保安裝的 App 僅具備所需的必要權限。
- 避免在公共區域建立 **Bluetooth®** 與助聽器配對。因為這麼做有可能會受到第三方不必要的干擾。我們建議您在家中進行此 **Bluetooth®** 配對。
- 請勿使用已越獄或取得 **Root** 權限的手機。確認隨時維護資料安全。請注意，此清單並非詳盡版本。
- 透過不安全的管道傳送資料時，請傳送匿名資料或將資料加密。
- 保護智慧型手機的資料備份，除了提防資料遺失外，也要注意避免資料遭竊。
- 對於不再使用或將要棄置的智慧型手機，請移除其中的所有資料。

## 軟體維護

我們持續關注市場的意見反饋。若您遇到任何關於最新版 App 的問題，請聯絡您當地的製造商代表和/或在 App Store 或 Google Play 商店中提供意見反饋。

- 更改設定，例如降低音量、靜音助聽器或增強「降噪功能」可能會導致危險，例如聽不到交通聲。
- 如果助聽器因為受到異常的場干擾而對裝置毫無反應，請讓助聽器遠離干擾場。啟用您的藍牙。必須啟用藍牙才能連接助聽器。如果助聽器沒有反應，請檢查是否有啟動助聽器，並確認有裝電池。
- **Unitron** 網站有提供 **Adobe® Acrobat® PDF** 格式的說明，網址為：[unitron.com/appguide](http://unitron.com/appguide)。若要檢視說明，必須先安裝 **Adobe Acrobat Reader**。請至 **Adobe.com** 網站下載。
- 若要索取紙本說明，請聯絡您當地的 **Unitron** 代表。我們會在 7 天內寄出紙本說明。

## 相容性資訊

配備 Bluetooth® 無線連接技術的助聽器必須使用 Hearing Remote App。Hearing Remote App 可用於配備 Bluetooth® 低功耗 (BT-LE) 功能的裝置，且與 iOS 16 或更新版本相容。Hearing Remote App 可用於通過 Google Mobile Services (GMS) 認證，且支援 Bluetooth® 4.2 及 Android OS 10.0 或更新版本的 Android 裝置。

有些手機會有觸控音效或鍵盤音，這些聲音會傳送至助聽器。若要避免此情況，請前往您的手機設定並選取聲音，確保停用所有觸控音效及鍵盤音。

**Hearing Remote App** 提供的功能會依連接的助聽器而有所不同。並非所有功能都適用於所有助聽器。

App Store 是 Apple Inc. 的服務標章。Android、Google Play 和 Google Play 標誌是 Google Inc. 的商標。

本使用者指南適用於 Hearing Remote 5 App 的 5.4 及後續版本。如需先前版本的 App 使用者指南，請洽詢您當地的代表或查閱網站。



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·  
CH-8712 Stäfa · Switzerland

**sonova**  
HEAR THE WORLD



以及歐盟進口商：  
Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Germany

